



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA – REKA (HR)
Tel. +385/(0)51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2009-15/16
N° Pr. 2170-67-02-09-9

Ai sensi dell'articolo 39 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 19 e 27 del "Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua XLIX Sessione ordinaria, tenutasi a Pirano, il 21 dicembre 2009, dopo aver preso visione dell'informazione relativa alla possibilità dei maturandi delle SMSI della Repubblica di Croazia di scegliere all'esame di maturità di stato il livello della materia obbligatoria: Lingua e letteratura italiana, su proposta della responsabile del Settore "Organizzazione, Sviluppo e Quadri", ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE

21 dicembre 2009, N° 683,

"Bando di concorso per le borse di studio UI-UPT: esame di maturità di stato per le SMSI della Repubblica di Croazia - Lingua e letteratura italiana – livello "A"

1. Si prende atto dell'informazione relativa alla possibilità dei maturandi delle SMSI della Repubblica di Croazia di scegliere all'esame della maturità di stato il livello della materia obbligatoria: Lingua e letteratura italiana.
2. Si concorda pienamente che nel Bando di concorso per l'assegnazione delle borse studio erogate dall'Unione Italiana nell'ambito della collaborazione con l'Università Popolare di Trieste, si specifichi che al suddetto Bando possono accedere esclusivamente i candidati che all'esame di maturità di stato avranno sostenuto l'esame obbligatorio di Lingua e letteratura italiana a livello "A".
3. Entro la prima settimana del secondo semestre dell'A.S. 2009/2010, tutti i maturandi delle Scuole Medie Superiori Italiane della Repubblica di Croazia che accedono all'esame di maturità di stato saranno informati dei contenuti della presente Conclusione per il tramite delle direzioni scolastiche.
4. S'incarica il Settore "Organizzazione, Sviluppo e Quadri" di avviare l'iter atto ad integrare il prossimo Bando di concorso come stabilito al punto 2 della presente Conclusione.
5. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Il Presidente
Maurizio Tremul

Pirano, 21 dicembre 2009

Recapitare:

- Alle proff. M. Bradanović, P. Pitacco, G. Rajko.
- Alle SMSI operanti in Croazia.
- Alla Titolare del Settore "Educazione e Istruzione", Sig.ra Norma Zani.
- Al Titolare del Settore "Organizzazione, Sviluppo e Quadri", Sig.ra Claudia Millotti.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

MOTIVAZIONE

Nella Gazzetta Ufficiale della Croazia (NN 87/08) è stato pubblicato il Regolamento sull'esame della maturità di stato (Pravilnik o polaganju državne mature) che entrerà in vigore con l'Anno Scolastico in corso per tutte le scuole medie superiori italiane della Repubblica di Croazia.

All'articolo 4, comma 3, si definiscono le tre materie obbligatorie che i maturandi delle scuole delle minoranze, e quindi anche della nostra CNI, devono obbligatoriamente sostenere, e precisamente:

1. Lingua croata.
2. Lingua della comunità nazionale ossia, per i nostri alunni, Lingua e letteratura italiana.
3. Matematica o lingua straniera, a scelta.

All'articolo 6 si definisce che le materie obbligatorie si possono sostenere, a scelta dell'alunno, a due livelli:

A - livello superiore

B - livello base

Da quanto specificato si conclude che la materia Lingua e letteratura italiana può essere sostenuta a due livelli.

Si ricorda che le borse studio si iniziarono ad assegnare negli anni '70 quando “si comincia ad avvertire la mancanza di docenti nelle nostre scuole e, ma in minor misura, di specialisti che avrebbero colmato le falle nel e del sistema scolastico e in quello più ampio della società, che avvertiva la necessità di personale altamente qualificato in grado di comunicare in lingua italiana e di dare, con l'acquisita nuova professionalità, un supporto alla lingua come veicolo di convivenza sociale e culturale in senso lato” (da Atlante Scuola, 1996).

Fermo restando che ogni singolo membro della CNI nonché tutte le istituzioni della CNI, ed in primis l'Unione Italiana, devono adoperarsi per la costante elevazione della qualità della nostra lingua madre, si considera sia doveroso richiedere a tutti i candidati che parteciperanno al Bando di concorso per l'assegnazione delle borse studio dell'Unione Italiana in collaborazione con l'Università Popolare di Trieste, di sostenere obbligatoriamente l'esame di Lingua e letteratura italiana a livello superiore - A.

Infatti, gli studenti di oggi, gli intellettuali della CNI di domani, si includeranno non solo nelle attività e nelle istituzioni della CNI ma anche nella nostra vasta realtà linguistica e sociale e saranno perciò coloro che avranno il compito di tramandare, tutelare, curare e promuovere la lingua italiana sul territorio.

La discendenza culturale può essere assicurata attraverso il rinnovamento dell'identità nazionale e identità nazionale significa italianità, ossia cura e amore per la lingua italiana.

Si reputa fondamentale che l'Unione Italiana, anche attraverso l'assegnazione delle borse studio, incentivi l'interesse tra i nostri alunni per la lingua italiana.

Si propone che le direzioni scolastiche informino in tal senso tutti i maturandi ai quali va letta sia la motivazione che la conclusione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana.